Per tre giorni a Fiesole storici ed esperti hanno parlato di cinema tra politica e linguaggio

Affascinata e impaurita Ecco come l'Europa reagi alla più poderosa colonizzazione culturale

# Daquia Hollywood

Andata e ritorno in un mito. Per tre giorni storici del cinema, linguisti, esperti di comunicazioni si sono chiusi in una villa di Fiesole per ripensare a Hollywood, la magnifica ossessione che affascino l'Europa suo malgrado. Quanto servi al coloniali-amo americano? Al convegno (voluto dall'Ente Teatro Romano e dallo lamhist), un salto nel pas-sato. Per scoprire che Hollywood è ancora qui.

#### ROBERTA CHITI

### FIESOLE. Convegni confidenziali. Narrano le cronache: cinematografiche che
poco dopo aver inventato.

10 no di Napoli Giuseppe
Marotta si allenasse alle
sprittura curando la comi
apolite alle alle alle
sprittura curando la comi
apolite alle alle
sprittura curando la comi
apolite alle valla
sprittura curando la
comitanto del desidario, a pocible
convitati del Decameron si
convitati del Decame

schiava di esser trattato in modo terribinente superficiale e dispersivo. Oltretuto, l'analisi che può fare uno storico del cinema su temi del genere somiglia spesso a un furto di marmellata, compiaciuta e colpevole. Ma in questo caso il furto avvenun'autorizzazione scientifica: «L'anno scorso ci samo accorti che nelle università francesi, olandesi, inglesi, italiane, stavano portando avanti studi sull'europeizazione di Hollywood, le sitie connessioni con il rilancio economico americano. L'ie-gani con il piano Marshall la sua metabolizzazione da parte del pubblico». Chi paria la è David Eliwood, uno storico inglese membro dello lamisti (un'associazione in ternazionale che si occupa di storia e audiovisivi): «I'i dea del convegno è partita da qui, dalla constatazione in più paesi contemporaneamente si fossero accordi che

schiava di esser trattato in modo terribilmente superficiale e dispersivo. Citretutto, l'analisi che può fare uno storico del cinema su temi del genere somiglia spesso a un furto di marmellata, compacti del genere somiglia spesso a un furto di marmellata, compacti del genere somiglia spesso a un furto di marmellata, compacti del genere soniglia spesso a un furto di marmellata, compacti del genere soniglia spesso a un furto di marmellata, compacti del genere soniglia spesso a un furto di marmellata, compacti del genere soniglia spesso a un furto di marmellata, compacti di una vera e, propria piacitta e colpevole. Ma in questo caso il furto aveva un autorizzazione scientifica: «L'anno scorso ci siamo accorti che nelle università francesi, olandesi, inglesi, italiane, stavano portando avanti studi sull'europeizazione di Hollywood, le sue connessioni con il rilancio economico americano, i le gami con il piano Marshall, a sua metabolizzazione da parti de quella del contro dello lambist (un'associazione in terrazionale che si occupa di storia e audiovisivi): «1) dea del convegno è partita da qui, dalla constatazione di una coincidenza, come se in più paesi contemporanea mente si lossero accorti che ra l'ora di prendere le distanze da un'antica colonizi zazione per capire meglio quella attuale».

Macchina indietro, allora, di america almeno una volta a settimana.

\*Holhwood vendeva America - come ha detto Elwood - e contemporariamente vendeva anche mobili e radio, automobili e elettrodomestici, ma vendeva soprattutto le idee. Al Washington avevano capito che
niente valeva più di un filmcome mezzo d'esportazione
dell'american way o' life.
Molto meglio la pettinatura
di un attirce di cento campagne dirette: L'impatto del
divi era sconvolgente - dice
Ellywood - la visita di uno di
loro in una capitale estera
valeva quella di dodici statisti mesa insieme.

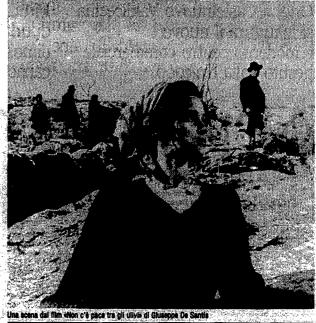
Qualcosa comunque, nella Hollywood connection
ando fiiori posto. Quel colonizzati, anientati dalla guerra, si appropriavano della
grammatica dei vincitori per
plegaria a una propria sintassi. Come ha spiegato Roberto Campari, Pietro Germi si
impadroni talmente del linguaggio filmico americano
da rasentare il plagio: din In
nome della legge Germi in
quadra i suoi eroli in campi
lunghissimi, su sfondi di nuvole messe in risalto da filtro, come in un western. E

E EMPOLI

CRISTALLO Via Tinto da Battifolia 12 Tel. 73669 EXCELSION Via Ridolfi 75 - Tel. 72023 LIVORNO GRAN - GL. 17DIA Vie Grande 21 - Tel. 25165

JOLLY V. Michan 7 Tel 22540 AURORA Viele I, Nievo 28 - Tel. 409888

ODEON Largo de Vadent (184, 29223 CASTRE L'ORDELLO Vo Aurent (22 17th 701581)



no diversamente. Il celebre storico Pierre Sortin ai è di-vertito a spiegare come Jac-ques Tati, in *Giorno di festa*, ques lau, in ciorno ar resta, con il suo postino superor-ganizzato prendesse a schiaffi l'efficientismo anie-ricano. «Come in ogni rap-porto di forza, anche nella strategia hollywoodiana in

Europa tutto procedette su doppi binati - ha spiegato Giampiero Brunetta, uno de-gli ideatori del convegno -prendiamo gli europei: da un lato vogliono, per così di-re, essere colonizzati, sonre, essere colonizzan, sono affantat di cinema america-no. Dall'altro pensano a co-me arginare il pericolo ame-ricano, a come mettere in atto, produttori cinemato-grafici in testa, una politica protezionistica. Gli america-

ni, da parte loro, vogilono colonizzarci, ma in modo li-berale». Per sollevarsi da questo doppio atteggiamento, secondo Eliwood, possiamo di tanto in fanto guardarci alle spalle. Ora possiamo, parlare di Hollywood. Tra dieci, venti anni potre mo permetterci di parlare di televisione, anche con convegni dove continua a manifestarsi questa caratteristica di colonizzati contenti e turbati ».

# In mostra Arriva Michelangelo bifronte

Diffenze. Il Michelangelo bifronte in mostra a Pirense. Da leri mattina, la Casa Buonarroti (in via Ghibellina 10), espone il doppio disegno, firmato dall'artista, che è satio recentemente ospite d'oniore della mostra michelangiole-sca alla National Gallery of Art di New York. Si tratta del cabre ritratto di Cleopatra che Michelangelo regalò nel quarto decennio del Cinquestrio al giovane Tommiso Cavalle-Michelangelo regalò nel quarmichelangelo regalò nel que contro
al giovane Tommiso Cavalieri. Il retro dell'opera era coperto da uno apesso controfondo, ma il restauro a cal a
stato sottoposto ha laccisto
tutti di stucco. Sul retro Machelangelo aveva disegnate
un'altra versione di Ceopara,
fino a quel momento sconosciuta a tutti. Inaleme al doppio disegno (che viene aposto
in modo tale da poterne vedere tutte e due i alti, Jala Gasa
Buonarrott di saranno anche
tre lamosi fogli, che il Vassat
delini steste divine, actuamente conservati presso il Qubinetto Disegni e Sampe degli Uffizi. Tutti i disegni michelangioleschi fra quelli che vedrete in mostra furono ese guiti, espressamente per sassre
regalati, e pare che siano etalrealizzati con un estremo graprofani, spesso di interdo di finezza, da soggeta sen-pre profani, spesso di inten-pretazione difficile. La mostra sarà accompagnata da un giornale illustrato con testi di alcuni studiosi di Michelange-lo. Rimane aperta fino al 10

# nullikuu possikuu luunuu en Biginemä pikenze

E Prime visione	Cocon Il ritorno di Daniel Patrie con D
ARRETON (Plazza Ottorieni, Si <sup>*</sup> : Tel. 267.834)	Ameche, W. Brimley, C. Cox, J. Tandy Dre: 18.00, 18.15, 20.30, 22.45
ABTRA (Vig Carjetoni, 84/r ; Tpl. 294770)	Sartio accuse & Jonathan Kaplan con . Foeter, K.: Moz Gille. ew: 18.00, 18.18, 20.30, 22.45
ASTRA 2 (************************************	Gorife selle sebble di Michael Apte dan B. Wasser B. Brown, J. Omira
for the party of the second of the second	On: 15.45, 19.05, 20.25, 22.45
CAPITOU An ad Chryston - Tal. 212.474) PHILAS 15	Nightmere 4 - V non risveglio di Renn Harin con R. England Ora: 16.00, 17.45, 19.15, 20.55
durity of the grade and the	39 48 VM 14
EDISON Wigge pale Repubblica, 5 (5),2134101	Us seed of mome Wands of Charle Crichton con John Cless, Jamié Les Cur is, Keyin Kine, Michael Polin Cre: 16.15, 15.20, 20.30, 22.45
CACCAPORILA - Tol. 212,798)	Alan Parker con G. Hackman, W. Dafor Ore 18 00 18 20 20 25 22 45
10 Burntan : Tat. 2 (6 ( 12)	Cocksel di Riger Donaldson con T. Cru de, B. Brown, E. Shue Ore: 18:20, 18:25, 20:35, 22:45
TALE DE LA SERVICIO DEL SERVICIO DE LA SERVICIO DEL SERVICIO DE LA SERVICIO DEL SERVICIO DEL SERVICIO DEL SERVICIO DEL SERVICIO DE LA SERVICIO DEL	Balandor di Ettora Scola con M. Ma
	erolenti. M. Trold Ore: 18.00, 18.15, 20.30, 22.45 Caruso Pescoati di padre polecco u
(Ve Mirris - Tat 346, 900)	Midiretto ed interpretato de Francesc Nuti con C. Burt, R. Tognazzi, cre: 18.45, 18.45, 20.45, 22.45
ODBON Arie Bessell : Tel. 214.068)	Rain man (L'uomo delle pioggia) di Bar Levinson don D. Hoffman, T. Cruise vinci tore dell'Orso d'oro al Festival di Bartin Ors: 15:35, 18, 20:15, 22.45
	Ore: 15:35, 18, 20:15, 22:45
(MACCAL ATRIAN (MACAL ATRIAN)	La plocola ladra di laude Miller con C Gamaburg, S. De La Bosse da una sos reggistura di Francola Truffaut Ora: 18: 18:15, 20,30, 22,46
(Via Ghibellina - Tel, 296242)	Vod netri
<b>M'Atre</b> visioni	
ADMANO (Vie Romagnosi : Tel. 483,607)	Il fruito del passero di Giantranco Min gerel con O. Mutt. P. Noiret Ore: 18.45, 18.45, 20.45, 22.45
EDEN ( (Vie delle Fonderie - Tel., 225.643)	
DEALE (Via Francuole - Tel. 573776) (Sus: 1-3-12)	L'Orso di Jean Jacques Annaud Ors: 17:30, 19:10, 20:50, 22:40
E.: PORTICO (Via Capodimondo + Tel. 669930)	Cavalli el nasce di Sergio Staino con F Hendel, D. Riondino, P. Corvino, V. Gar denia, in technicolor Ore: 16:45/18.45, 20:45, 22:45
PUCCIN	Rambo 111 (La vittoria) di Peter Mc Do nald con S. Stallone
(Piazza Puccini - Tel.: 362.067)	Ore: 17:30, 19:15, 21:00, 22:40 Chi ha incastrato Roger Rabbitt? c
VITTORIA (Vie Pagnini - Tel. 480.879)	Robert Zemeckis con B. Hoskins, C Lloyd, J. Cessidy Ore: 16,30, 18,35, 20,35, 22,40
ASTRO (Plazza S. Simone)	Today in english Short Circuit 2 by Ken neath Johnson, with F. Stevens, M McKeen
CASTELLO	Shows at; 8.00, 10.00 Chiuso
Via R. Giulani 374 - Tel. 451480 CENTRO INCONTRI	Riposo
(Vie Ripoli,223)	Ripeeo
FARO (Via F. Paoletti, 38 - Tel. 489.177)	ulbrao

ROMITO (Via del Romito)

BALA ESSE [Via del Ghirjandalo - tel. 863, 336)

TAKTHER INTERIOR THE HER HER HER HER HER HER HER HER HER H	
AIPEM ATELER (Vie of Ulivo - tol. 240,720)	al XI Editors degli incontri di Cinama a Donnes presenta, pre 18: Inseguratione del Festival Nemosi di Comy Templema ne 20: 10 helli sed back in cinse for preselfest (All'inferno e ricorno in tempo per colazionel di Comy Templema cirs 21.00: Nanou di Comy Templema nera 21.00: Dolles persodi (Lunchi ad-
ATELER: FIAMMA (Viii Pieriotti - Tel.: \$87,307)  ATELER: FLORA: A (P.zzo Delmasio - tel. 4220420)	di) di Kre Mouretova. Mon bal amour un film di Jose Pinhero, con S. Ferrar, C. Wilkening On: 15.46; 17.30; 18.15; 21.00 22.45; V.M.18 Voper el nero di Nedes Balleux con G. M. Volonté, Alikanta P. Lestard.
ATELIER FLORA 8 (P.zza Dalmazia - tel. 4220420)	ore: 16.00, 18.15; 20.30; 22,45; Lej, lo e lui di Poris Dorrie con G. Dunne; E. Green, K. Bishop, Graej ore: 15.45; 17.30; 19.15; 21.00, 29.48; 20.00
UNIVERSALE D'ESSAL (Via Pisena, 17 - Tel. 228.198)	Domeni accettră di Daniele Lucchetti con P. Hendel, G. Guidelli Ap. cre 20.00 - Us. cre 22.30.
LE GINEMATOGRAPHE (Piezza Ognissanti, 2)	Le Desordre e 20 Ans de J. Baretier avec B. Vian. A. Ariaud ore 16:30
S.M.S. S. QUIRICO (Vie Pisene, 576)	Alipaso
SPAZIO UNO (Via del Sole, 10 - tel. 283.389)	«Giovani autori» ore 18:45: lo e Majeksegiklij di Lorenzo

4000 yr 1 <u>2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 </u>	_00.45019 - 15g/489	Ap. ore 20.00 • Us. ore 22.30.
LE GINEMATO (Piezza Ognissan		Le Desordre e 20 Ans de J. Berei avec B. Vien, A. Ariaud are 16:30
S.M.S. S. QUII (Vie Pisene, 576		Alpaso .
SPAZIO UNO (Via del Sole, 10	- tel. 283.389)	«Giovani autori» cre 18:45 i lo e Majakiargitti di Loren Monticelli e Manola Nifosi «Omaggio a Francoia, Truffeut» cre 19:48: Antolina e Colette
FLORIDA	- 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	tre 20.30° Non drammatizziano. solo questicija di coma con J. P. Lan cre 22,30: Jules e Jim con J. Morea Niposp
Via Pisana, 107	- Tel. 700130) A GROTTA D'ESSA	u filposo
(Sesto Fiorentino	), Via Gramaci 393	
E Luce n	The second second	
ALDEBARAN E (Vie Berece - Te	ROTIC CENTER & 410.007)	Nency une regezza di cempagne Bob Vosse con K. Brown, P. Harmon, Gillis, M. Lynn V.M. 18 aperture ore 15:30
ARLECCHING S (Vie Bard - Tel.)		Umide e bionde di Eric Anderson co Deniel, C. Cross, N. Cody VM 18 - Ap. ore 15:30

(Via Nazionale - tel. 211.069)	con K. Caraon, C. Barrington, A. Sta Ap. ore 10 antimeridiane, VM 18
E COMUNI PERIFEF	iiCi
NUOVO Galluzzo - via S. F. D'Assisi tel. 2049505	Riposo
C.R.C. ANTELLA	Riposo
CINEMA MODERNO (Lastra e Signe) (Viele Matteotti, 7 tel. 8720058)	Riposo
CINEMA ACCADEMIA - PONTAS SIEVE (Via Montanelli 33/35 - Tel. 832.252	Ore 20.30 - 22.30

Adolescenti voglici con A. Key, M. Jess Ap. ore 15, VM 18

(Via Montarielii 33/35 - Tel. B32.252)	
	7 7
<b>P</b> PRATO	Ansa l
EXCELSIOR	Nightmare 4 V.M. 14
CRISTALL Coreo Mezzoni, 15 Tel. 27034	S.o.s. fentaemi
TERMINALE Via Carbonaia, 31 Tel. 22692	La vita è un lungo fiume tranquillo
BORSI D'ESSÁI (Via S. Fabiano 49) Tel. 0574-24659	Nuovo programma

EATRI

1

nd

#### TEATRO COMUNALE

CONCERTI 1989 - PICCOLO TEATRO Questa sera ore 20,30 (abb. S)
Direttore DANIELE GATTI
Musiche di Britten, Hindemith, Stravinski
Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino

sponsor ufficiale



COLUMBIA (Via Faerza - Tel.: 212178)

90945	4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
AMETON (DONORATICO) Via della Repubblica Tel. 778046	riposo
* ECARRARA	
W Veg 15: 16.171698	Film per edulti
MARCON Page Farm - Tel: 70202	riposo
ASTOR (MASSA) Via Bestione 8 - Tel. 42004	riposo
E PISA	
ARISTON Vie Turati 1 - Tel. 43407	Sotto accuse VM: 14
ASTRA Coreo Italia 18 - Tel. 23075	Mississipi Burning
ODEON Puzza S. Pacio ell'Orto 9 Tel: 43298	Gorilla nella nebble
MIGNON Lungarno Pacinotti - Tel. 24428	Le figlis di Sulka VM-18
MOVO	Essere donna
Vicolo Sciremico: 4 - Tel: 509840	ore 15.00 per le scuole Queste è 16:30 Lew visibility Passion; a in 16 mm. 18:30 C'est comm peine d'emour Limited vision
	Jumpin Jack flesh 22:30 Mr. C dille Dundee II
ITALIA. Coreo (talis 30 - Tel. 41305	Gecoon il ritorno
ITALIA (PONTEDERA)	Calore nel ventre VM 18
MASSIMO (PONTEDERA) Via 12 Aprile - Tel. 52298	Desiderio di sesso VM.18
GROSSETO	
EUROPA ( Viele Europa : Tel: 25569	Sotto accuse VM 14
EUROPA III Visio Europo - Tel. 25569	Il bambino d'oro
MARRACCINI Vie Mezzini • Tel. 20157	Gorille nelle nebble
MODERNO Viele Tripoli - Tel. 22429	Cocktall
SPLENDOR Via De Sante - Tal. 491388	Love penetration
(SUPERCINEMA (ORBETELLO) Corso Italia - Tel. 887 176	riposo
ATLANTICO (CRBETELLO) Corao Italia - Tal: 867453	riposo
M PISTOIA	;
ITALIA Via XXVII aprile 44 - Tel. 26166	Film per adulti
GLOBO Via Buti 1 - Tel. 20002	li frulio del passero
LUX Corso Gramaci - Tel. 22312	Nightmere 4 VM.14
ROMA D'ESSAI Vie Laudesi 6 - tel, 365274	Nuovo programma

LUCCA	. <u></u>	presente «UN CAP DI PIOGGIA» di Mi
AZIONALE • Vittorio Emenuele II - Tel. 53435	Film per adulti.	DI PIOGGIAN di Mi Regis di Lucio Chi di Franco Bresci TEATRO TENDA
INTERA I Fillungo 83 - Tel. 47020	riposo	TEATRO TENDA do Moro - tel. 850 Sabeto 11 febbrai BERTO VECCHION
ODERNO a Vittorio Emenuelo - Tel. 53484	Mississipi Burning	BERTO VECCHION posti numerati pri sa Teatro Tenda Dischi Niccoli Prat
ITRA zza Giglio - Tul 48480	Let, to a tuling	Dischi Niccoli Pret VIII ATELIER INTER DELLA MASCH TRALE) (Vie All
NTRALE & 220 Cristians - sel - 83484	Le notti di lune piene Shining	215543 Firenze)
SIENA		Ideato e diretto d cheri - Venerdi presec le CHIESA
DERNO Cattoleria - Tel. 289.201	'Ore	DIA FIORENTIN
TROPOLITAN zze Matteotti - Tel. 44270	spettacolo" cihem testrale con Mi Pozzi	Recital su sorti meditationi di al di spiritualità e Gendhi, La Pira
MMA	Splendor	Milani, Capitini,
Pantaneto - Tal. 44270	Mississipi burning	San Françoise. C sjeld. Hikmet. Padro Popielus
nchi di sopra 31 - Tel, 45057 PERO	Film per adulti	Kahili Olbren, Ce ri, Messimillene Paolo Gootheri, C
le Vittorio Emanuele 14/18 48260	17 - 17 1 - 18 对 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数	PROF COORIER
NEFORUM 22a Abbadia 6 - Tel. 283044	chiuso	TEATRO AUDITORI (Via Garcia Loro Bisenzia)
OVO PENDOLA	l regezzi di vie Penisperne	Steers ore 21,30 TEATRO presents Nonstop, la città con la partecipasi
NEMA TEATRO AMIATA BBADIA'S SALVATORE) Matteotti - tel. 0577/777798	ore 17 Essere donne	Sardo, Antonella Fr Agezzi, Lucia S
AREZZO		Per informacioni e tel 711319/ Bue TEATRO DI RIFRE
PERCREMÁ Gwbaid 101 - Tel. 22834	Niposo	Entenuele 303 4220361/2 Bus Questa sera per
RSO rso Italia 115 - Tal. 24863	Aiposo	SIMO - Rassoyi Comico: GRAM senta RECITA. R
EN D'ESBAI	Monkey'e shine 19 3 15 15 15 15	a domenica 12 TEATRO DELLA CO
VIAREGGIO	and the control of the control	(Via Cavour 56r Oggi elle ore 14.3 mis del Piccoli pres
EN Margharita 12 - Tol. 42197	Concent I ritorno	NA IN BERLINA d no. Regia di Dino
EON Margharita 8 - Tel, 42070	Softo accuse VM 14	che di Scipetakovit ta Cit via Cavo 29430 6
UTEAMA lo - Tel. 42035	spettacolo testrele	O.N.T ORCHESTRA
NTRALE C. Battieti 65 - Tel. 31024	riposo	Giovedi 9, cre 2 Sento Stefano el Pi concerto diretto d

## TEATRI

**MONTECATINI** 

TEATRO COMUNALE - (Corao Italia 16 - tel, 2779236) - CON-CERTI 1989 Olianta será cra 20,30 (abb. Si: sere, ore 20.30 (abb. S):

to 73 - Tel. 2100±V Riposo III ATELIER INTERNAZIONALE DELLA MASCHERA TEA-TRALE - FIRENZE (Vs. Alfani 84 - Tel. 055/215643) (17-27 merc) IDEATO E DI-RETTO DA PAOLO COCCHERI-TO DA PAOLO COCCHERI-SANTACOLI Ilim, video, corsì di

## **DANCING**

isenzio) taeera ore 21.30 MASC/ EATRO presenta lo apetti Nonatop, la città delle do

# **TELEREGIONE**